

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

ATTENTION: Bishop David M. O'Connell, C.M., has announced the following appointment: Rev. Guilherme Andrino, SVD, from parochial vicar to pastor, Our Lady of Guadalupe Parish, Lakewood, NJ., effective July 1, 2021

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D, *Pastor*

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D.

Rev. Jan Pastuszczyk, S.V.D.

Msgr. Rev. Ricardo Gonzalez, *Weekend Assistant*

Rev. Anthony J. Lionelli, *Weekend Assistant*

Deacon Victor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath, jmcg145408@aol.com

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries

Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.3043 prep@olglakewood.org

WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of June 20, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Jb 38:1, 8-11; Ps 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31; 2 Cor 5:14-17; Mk 4:35-41

Monday, Lunes, Poniedziałek: Gn 12:1-9; Ps 33:12-13, 18-19, 20 and 22; Mt 7:1-5

Tuesday, Martes, Wtorek: Gn 13:2, 5-18; Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14

Wednesday, Miércoles, Środa: Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9; Mt 7:15-20

Thursday, Jueves, Czwartek: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-2, 3-4a, 5-6ab, 15ab and 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17 **Day:** Is 49:1-6; Ps 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

Friday, Viernes, Piątek: Gn 17:1, 9-10, 15-22; Ps 128:1-2, 3, 4-5; Mt 8:1-4

Saturday, Sábado, Sobota: Gn 18:1-15; Luke 1:46-47, 48-49, 50 and 53, 54-55; Mt 8:5-17

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Wis 1:13-15; 2:23-24; Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13; 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mk 5:21-43 or 5:21-24, 35b-43

Due to the Covid-19, please contact the rectory for

NEW MASS SCHEDULE/NUEVO HORARIO DE MISA/NOWY ROZKŁAD MSZY

BEGINNING JULY 3RD, 2021 THERE WILL BE A
NEW MASS SCHEDULE

SATURDAYS:

4PM- English at Holy Family

5PM- Spanish at St. Anthony Claret

SUNDAYS:

8AM- English at Holy Family

9:30AM- Polish at St. Mary of the Lake

10:30AM-Spanish at St. Anthony Claret

11:30AM- English at St. Mary of the Lake

12:30PM- Spanish at Holy Family

3:00PM- Spanish at Holy Family

COMENZANDO 3 DE JULIO 2021 HABRÁ
UN NUEVO HORARIO DE MISAS

SABADOS:

4PM- Ingles en Sagrada Familia

5PM- Español en San Antonio Claret

DOMINGOS:

8AM- Ingles en Sagrada Familia

9:30AM- Polaca en Santa María de Lagos

10:30AM- Español en San Antonio Claret

11:30AM- Ingles en Santa María de Lagos

12:30PM- Español en Sagrada Familia

3:00PM- Español en Sagrada Familia

ROZPOCZYNAJĄC OD 3 LIPCA 2021, BĘDZIE
NOWY ROZKŁAD MSZY

W SOBOTY:

4PM – Po Angielsku w Holy Family

5PM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

W NIEDZIELE:

8AM - Po Angielsku w Holy Family

9:30AM – Po Polsku w St. Mary of the Lake

10:30AM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

11:30AM – Po Angielsku w St. Mary of the Lake

12:30PM – Po Hiszpańsku w Holy Family

3:00PM - Po Hiszpańsku w Holy Family

OUR LITURGY

Weekly Reflection

Twelfth Sunday in Ordinary Time
June 20, 2021



“Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was. A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up. Jesus was in the stern, asleep on a cushion. They woke him and said to him: ‘Teacher, do you not care that we are perishing?’ He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, ‘Quiet, be still!’ The wind ceased and there was great calm. Then he asked them: ‘Why are you terrified?’”

Jesus suggested that they cross the sea. While asleep, the climate changed, the wind, waves and rough sea confronted them. Even the fishermen were afraid. Their question, ‘Do you not care that we are perishing?’, would find a clear answer in the three words. He cared, calm ensued, and normality returned. They responded to His peaceful presence.

Crises cause us to panic. How rarely we turn to the Lord and ask, ‘Teacher do you not care?’ The answer is ‘yes’ and we wish to find His guiding hand to assure us of His constant care in great things and in small. He is not asleep, we are. In times of tumult and distress we seek His calming hand. He is with us now.

Happy Father’s Day



We Keep in our Prayers

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

Those who are sick and shut-in:

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Pauline Wittman, and Frances Szala, Cecilia D’Agostin, George Huss, , Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Kevin Bain, Julianna Doerr, Marietta & Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes “Cissy” Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri, Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway, Jane Rose, Frances Ierubino

We pray for all the deceased of our parish family:

Joan Schirano, Dorothy Leonardo, Robert Ventolo, Doris DeLuca, David Watson, Leo Rapacki, Carmen DELiz, James Lischko, Maria Morales, Evelyn Valentin, Gerard Pryor, David P. Murphy, Josephine Pillitteri, Marietta Iovelli, Loretta Petto, Magdalena Perrone, Kathleen Howlett, Ruth Doane, August Canavari, Sandra Balance, Joseph Cseh, Rosemarie Rapacki, Lucille DelPlato, Catherine Lombardi, James Rhoades, Ruth Perales, John Leahy, William Blose, Rosemarie Gomez, Jane Lacey, Frank Leonardo, Willam Grena, Dawid Klusek, James Harrigan, Israel Soto Ruiz, Julie Ellen Mercer, Alejandro Morales Bueno, Joan McDonough, Crispino Lombardi

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are only, being permitted to come for emergency anointing of the sick at the hospitals.

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**
Monday / Lunes / Poniedziałek, June 21

9:00 am The Father's Day Novena

Tuesday / Martes / Wtorek, June 22

9:00 am The Father's Day Novena

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, June 23

9:00 am + Rose Tirone ,

The Father's Day Novena

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, June 24

9:00 am + George Focht ,

The Father's Day Novena

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Friday / Viernes / Piątek, June 25

9:00 am The Father's Day Novena

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, June 26

9:00 am + Julie Mercer,

The Father's Day Novena

4:00 pm + Carmela "Millie" DiGiovanni

+ Raymond Ziadie

5:30 pm Por todos nuestros difuntos

Sunday / Domingo / Niedziela, June 27

9:00 am + Corinne Dillon, + Connie Quandt,

+James C. MCCarthy,

The Father's Day Novena

11:00 am + Ambrosia Hernandez, + Marias A.

Estevez, + Cesaria Cortez Martinez,

+ Badfredo Matias Castro

1:00 pm + Jerzy Sobotka w drugą rocznicę

śmierci , + Peter Gardyas

4:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, June 21 to Sunday, June 27
Sanctuary Light at SML

Deceased of D'Agostin Family

Vigil Lamp at the Blessed Mother Altar

Christopher Fulcher

Vigil Lamp at the St. Joseph Altar

Christopher Fulcher

Vigil Lamp at the Sacred Heart Altar

Christopher Fulcher

Also Available:

Bread and Wine

Sanctuary Light at HF & SAC

PARISH JOURNAL
SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS
STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

♦ **Today, June 21**—St.Vincent de Paul—This collection has been moved in the envelope sequence.

♦ **June 27**—Holy Father (Peter's Pence)

Please checks payable to: Parish of Our Lady of Guadalupe-

CATHOLIC APPEAL

As members of our diocesan family, we are called upon to love and serve all of our brothers and sisters – both within our Catholic community and beyond. Your contribution to the Annual Catholic Appeal allows our diocese to continue to serve as a resource to the parishes and other organizations in their efforts to provide service, evangelization, and outreach.

PROŚBA Z DIECEZJI

Jako jedna, diecezjalna rodzina, jesteśmy wezwani aby kochać wszystkich naszych braci i siostry – zarówno tych w naszej katolickiej wspólnocie jak i poza nią. Twoje finansowe wsparcie dla Annual Catholic Appeal pozwala naszej diecezji nadal wspierać parafie i inne organizacje w ich działalności dla dobra kościoła i nas wszystkich.

SVDP FOOD DRIVE

Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry is facing unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

POMOC DLA SVDP

Proszę pamiętać o wsparciu comiesięcznej zbiórki żywności dla Banku Żywności Św. Wincentego a Paulo. Jesteśmy wdzięczni za wasze wsparcie dla naszych braci i siostry w potrzebie. W tym trudnym czasie potrzeby są większe niż kiedykolwiek. Jesteśmy wdzięczni za każdą pomoc. Wasze dary możecie przynieść uczęszczając na mszę albo do naszego punktu dystrybucji w czwartki i soboty od 9:30 rano do 12 w południe. Będziemy wdzięczni za wszelkie wsparcie.

IMPORTANT: The covid protocols have changed. The bishop announced that as of June 4th we (the parish) do not need to have capacity limits, social distancing, a mask mandate, or fogging before and after Masses or events. The parish is moving towards pre-Covid stages. Having said this, we still (in good conscience) need to protect each other and our community the best way possible. Those who wish to maintain wearing masks can do so. Thank you for keeping our parish family safe.

12TH SUNDAY OF ORDINARY TIME

JUNE 20, 2021

PARISH COMMUNITY

**THE PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE AT
ST. MARY OF THE LAKE**

THE OFFICE IS OPEN

Monday thru Friday 9am – 4pm

For more information please call the office
732-363-0139

Confessions in St. Anthony Claret:

Every Monday from 4PM-6PM

Confessions in St. Mary of the Lake:

Every Thursday -3:30pm-4:30 & 6:30pm-7:30pm
(English/ Polish)
Every Friday – 8AM (English)

COME BACK TO HOLY MASS! WELCOME HOME!

**AS OF, JUNE 5TH AND 6TH THE NEW JERSEY
BISHOPS LIFTED THE DISPENSATION AND HAVE
REINSTATED THE GENERAL OBLIGATION TO
ATTEND MASS ON SUNDAYS AND HOLY DAYS OF
OBLIGATION. PLEASE SEE THE DIOCESAN WEBSITE
FOR MORE INFORMATION.**

**IN THE YEAR OF SAINT JOSEPH
A DAILY PRAYER TO ST. JOSEPH**

Hail, Guardian of the redeemer,
Spouse of the blessed Virgin Mary.

To you God entrusted his only Son;
In you Mary placed her trust;
With you Christ became man.
Blessed Joseph, to us too,
Show yourself a father and
guide us in the path of life
Obtain for us grace, mercy,
and courage, and defend us
from every evil. Amen



ORACIÓN DIARIA A SAN. JOSÉ

Salve guardián del redentor,
Esposo de la Santísima Virgen María.
A ti Dios te confió a su uniuco Hijo;
En ti Maria depositó su confianza;
Contigo Cristo se hizo hombre.

Bendito José también para nosotros,
Muéstrate padre y guíanos en el camino de la vida
Obtén para nosotros gracia, misericordia, y coraje, y
defiéndenos de todo mal. Amén

CODZIENNA MODLITWA DO ŚW. JÓZEFA

O święty Józefie, mniemany Ojciec i Opiekunie Pana i
Zbawiciela naszego Jezusa Chrystusa, najmilszy
Oblubieńcze Matki Jego, Przczystej Dziewicy Maryi! Z
największą miłością wypełniałeś obowiązki troskliwego
Ojca i Opiekuna Najświętszej Rodziny. Wprowadź Jezusa
do naszego domu, pomóż przyjąć Go do naszych serc,
uprosz łaskę miłości, zgody i pokoju, aby nasza rodzina
osiągnęła szczęście doczesne i wieczne. Amen.



**Religious Education
Educación Religiosa**

Registrations for the religious education program for the year 2021-2022 have ended. For announcements about the religious education program please visit our website, olglakewood.org, and our Facebook page.

CONGRATULATIONS

On May 6, 2021 The Officers of the Catholic Daughters of St. Mary of the Lake were installed by State Secretary and District Deputy Filomena Milano Right to left. Regent Judy Lock, Vice Regent Bernedette Romanchik (due to illness Bernedette was absent Irene McCarthy stood in for her.) Treasurer Betty Anne Gerrizzo, Secretary Gloria Molinaro, Financial Secretary Connie Fossa State Secretary Filomena Milano. CDA meets on the 1st Thursday of the month in the Community Center at Holy Family Church at 7 P.M. for information please call the rectory.



THANK YOU!

God is always good to the generous of heart. I am so happy and grateful for your generosity with the Lenten Mission collections. Your donations to the missions will make a difference for the needy, especially the children.

Rice Bowl Total: \$1533.00 Holy Childhood: \$1981.50



Vocation Views

June 20 – Twelfth Sunday of Ordinary Time
“Why are you terrified? Why are you lacking in faith?” If God is calling you, don't let fear stop you

**DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT 800-553-3321**

PASTOR'S NOTES

MOVING FORWARD TOGETHER

In light of the extraordinary circumstances we are experiencing, please know that we are here and want to help you. Please take care of yourself in this difficult time. We will get through this together. We depend upon your most generous contributions to maintain our parish mission. As you are already aware, the Parish of Our Lady of Guadalupe offers an online giving program to automate your contributions. Parish Giving is an online system that allows you to contribute via a checking account or credit card, at any frequency and amount you choose. The needs of the parish must continue to be maintained. Your parish family needs your consistent support now and in the future. But with all of the protecting help that God offers us, we can confidently trust that fear is useless, and faith is everything. We are deeply thankful for your support throughout this crisis. It is during this time of uncertainty and difficulty that we see and know the devotion and faith of all of you. Your generosity is inspiring. We continue to hold each of you and your families in our prayers. Let us all pray for one another and be a beacon of light to the community!

INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page.

You can get more information at our parish website:

<https://olglakewood.org/>

Our parish Facebook page

<https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/>

The Parish Instagram handle is

@OLGLakewoodNJ

The Parish Twitter handle is

@OLGLakewoodNJ

Our parish Youtube channel

<https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday. There are no longer hours on Monday, Tuesday, Wednesday, Friday, or Sunday for the present health crisis.

For those seeking financial aid: The SVdP Financial Aid office is closed to in-person meetings during the Covid-19 crisis. Those in need MUST call the SVdP Hotline for assistance, 732-534-9375 to speak to someone at the pantry. Or leave a brief message with their callback number and SVdP will return their call.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL**WHEN YOU SHOP AT AMAZON**

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVdP. Or, use this direct link: smile.amazon.com/ch/11-3819644 Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: During the Covid 19 pandemic, in addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services. Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Burlington (9:30-11:30) Mercer and Ocean counties (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

12^o DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

NUESTRA LITURGIA

Décimo Segundo Domingo en Tiempo Ordinario
20 de Junio de 2021



“Ellos, dejando a la multitud, lo llevaron a la barca, así como estaba. Entonces se desató un fuerte vendaval, y las olas entraban en la barca, que se iba llenando de agua. Jesús estaba en la popa, durmiendo sobre el cabezal. Lo despertaron y le dijeron: ‘¡Maestro! ¿No te importa que nos ahogemos?’ Despertándose, él increpó al viento y dijo al mar: ‘¡Silencio! ¡Cállate!’. El viento se aplacó y sobrevino una gran calma. Después les dijo: ‘¿Por qué tienen miedo?’”

Jesús sugirió que cruzaran el mar. Mientras dormía, el tiempo cambió. El viento, las olas y un mar agitado los amenazaban. Aún los pescadores tenían miedo. Su pregunta, ‘¿No te importa que nos ahogemos?’, encontraría una clara respuesta en dos palabras. Sí le importaba, siguió la calma y todo regresó a la normalidad. Respondieron a Su presencia pacífica.

Las crisis nos causan entrar en pánico. Raramente nos volvemos al Señor y preguntamos ‘¿No te importa?’ La respuesta es ‘sí’ y deseamos encontrar Su mano que nos guía y asegura Su cuidado constante en grandes y en pequeñas cosas. No es El quien está dormido, sino nosotros. En tiempo de tumulto y penas buscamos Su mano tranquilizante. El está con nosotros ahora.

Reflexión Vocacional

20 de Junio – 12^o Domingo en Tiempo Ordinario

Reflexión Vocacional: “¿Por qué son tan cobardes? ¿Todavía no tienen fe?” Si Dios te está llamando, no dejes que el miedo te detenga.

MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y HERMANAS SIERVAS DEL
ESPIRITU SANTO 1-800-553-3321

20 DE JUNIO DEL 2021

ANUNCIOS PARROQUIAL

ANUNCIO DE LA OFICINA DEL OBISPO

El obispo David M. O'Connell, C.M. ha anunciado lo siguiente: **Rev. Guilherme Andrino, SVD** de vicario parroquial a Pastor de la Parroquia de **Nuestra Señora de Guadalupe**. En efecto **1 de Julio de 2021**.

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de **Lunes a Viernes de 9AM - 5PM**. Para más información por favor de llamar a la oficina 732-367-8486.

HORARIOS DE MISAS

Sábado

4:00 PM - Inglés
5:30 PM - Español

Domingo

9:00 AM - Inglés
11:00 AM - Español
1:00 PM - Polaco
4:00 PM - Español

HORARIOS DE MISAS NUEVA

*******AVISO*******

Comenzando el **3 de Julio, 2021**, habrá **NUEVO** horarios de misas en Español, Ingles y Polaco.

Sábado

4:00 PM - Inglés en: La Sagrada Familia
5:00 PM - Español en: San Antonio Claret

Domingo

8:00 AM - Inglés en: La Sagrada Familia
12:30 AM - Español en: La Sagrada Familia
3:00 PM - Español en: La Sagrada Familia
10:30 AM - Español en: San Antonio Claret

9:30 AM - Polaco en: Santa María Del Lago
11:30 AM - Ingles en: Santa María Del Lago

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Habrá confesiones este **Lunes de 4pm - 6pm**.

Las confesiones son por cita solamente.

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

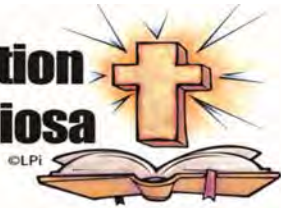
Jueves - 3:30 PM - 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.

ANUNCIOS PARROQUIAL

Religious Education
Educación Religiosa



Las Registros para el programa de educación religiosa para el año 2021—2022 se han terminado.

Para anuncios sobre el programa de educación religiosa por favor de visitar nuestra pagina de web, olglakewood.org, y nuestra pagina de Facebook.

¡GRACIAS!

Dios es siempre bueno con los de corazón generoso. Estoy muy feliz y agradecido por su generosidad con las colectas de la Misión de Cuaresma. Sus donaciones a las misiones marcarán la diferencia para los necesitados, especialmente los niños.

Rice Bowl Total: \$1533.00

Holy Childhood: \$1981.50



Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[Ourladyofguadalupelakewood](https://www.facebook.com/Ourladyofguadalupelakewood)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/UC...)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](https://www.instagram.com/OLGLakewoodNJ)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](https://twitter.com/OLGLakewoodNJ)

COMUNIDAD PARROQUIAL

Noticias de Caridades Católicas: Durante la pandemia de Covid 19, además de los servicios en la oficina, Catholic Charities ha establecido los servicios de Tele Health y Tele Mental Health. Llame al 800-360-7711.

La necesidad de panteras alimentarias aumento un 50%. Despensas distribuyen bolsas de comida por las mañanas en Burlington (9:30-11:30), Mercer y Ocean Counties (9-12). Para obtener instrucciones e información sobre servicios adicionales, visite www.catholiccharitiestrenton.org

Voluntarios del cuidador: La crisis de salud pública de Covid 19 ha sido particularmente dura para nuestros adultos mayores, que nos necesita ahora más que nunca. Por lo tanto, le pedimos que considere responder a la convocatoria de voluntarios (toda la capacitación se realiza virtualmente). Si conoce a alguien que necesita ayuda, tenemos compras y transporte sin contacto para citas médicas en funcionamiento. entregue el número de la oficina a cualquier persona de la tercera edad (60+) que crea que podría necesitar estos servicios. (732) 505-2273 o consulte el boletín en www.caregivers.org

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:
Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM
En: Parqueadero Santa María de Lago.



Urgente: La despensa está trabajando con un equipo pequeño que enfrenta una necesidad sin precedentes, por favor considere ayudarlos con su donación.

Para aquellos buscando ayuda financiar con su Renta:

La asistencia está disponible durante el horario de la despensa los jueves y sábados de 9:30am - 12:30pm. Por favor de llamar a la Sociedad de San Vicente de Paúl al 732-534-9375. Deje un mensaje y le devolveremos la llamada.

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los Jueves y Sábados cuando la despensa está abierta. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM.

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

XII niedziela zwykła
20 Czerwca 2021



Tak często stajemy przed rzeczywistością która nas przerasta. Czy należy zrezygnować, czy jednak warto coś zrobić mając nadzieję że Pan Bóg nam pomoże. Czy jeszcze ratować "łódź" czy też już czas budzić Jezusa bo na pewno nic więcej nie da się zrobić? To nie są łatwe pytania ale trzeba przed nimi stawać szukając odpowiedzi a nie ucieczki. Pan Bóg jest z nami ale czy my jesteśmy naprawdę z Nim?

20 Czerwca 1:00 pm + Dawid Klusek, + Katarzyna Staroń

27 Czerwca 1:00 pm +Jerzy Sobotka w drugą rocznicę śmierci

NOWY ROZKŁAD MSZY

ROZPOCZYNAJĄC OD 3 LIPCA 2021, BĘDZIE
NOWY ROZKŁAD MSZY

W SOBOTY:

4PM – Po Angielsku w Holy Family

5PM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

W NIEDZIELE:

8AM - Po Angielsku w Holy Family

9:30AM – Po Polsku w St. Mary of the Lake

10:30AM – Po Hiszpańsku w St. Anthony Claret

11:30AM – Po Angielsku w St. Mary of the Lake

12:30PM – Po Hiszpańsku w Holy Family

3:00PM - Po Hiszpańsku w Holy Family

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

DODATEK

Informacja:

Spowiedź po Polsku w czwartki 3:30-4:30pm i 6:30-7:30pm w St. Mary of The Lake

E-mail do o. Jana: jpastuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztatująca im.

Aleksandra Janta Potczyńskiego w Lakewood, NJ

dyrektor: Kasia Pawka Tel. 732-901-9546

Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com

Website: www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego w Manchester, NJ

dyr. mgr Anna Tracz; tel. 732-278-9026

email: tuszyna@aol.com

Website: <https://www.polishlanguageacademy.com>

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie, kościoły w naszej diecezji są otwarte z wytycznymi, których należy przestrzegać, niedzielne msze są nadawane bezpośrednio z naszej świątyni w powyższych godzinach, zapraszamy do uczestnictwa osobiście lub poprzez: <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku

<https://www.facebook.com/>

@ourladyofguadalupelakewood/

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Ważne: Bank żywności współpracuje z grupą stojącą przed niespotykaną dotąd potrzebą pomocy innym, prosimy o rozważenie wsparcia .

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową:

Pomoc finansowa jest dostępna: Proszę się do nasz zgłosić w godzinach urzędowania punktu wydawania żywności: w czwartki i soboty od 9:30am do 12:30. Albo Dzwon SVdP (Organizacja św. Wincentego a Paulo) na numer: 732-534-9375, zostaw wiadomość i twój numer a odzwoimy do ciebie.

Comiesięczny bank żywnościowy: doceniamy ogromne wsparcie. Prosimy obecnie aby wszelkie datki przynoszone były w czwartki i soboty, kiedy Bank Żywności Saint Vincent de Paul Food Pantry. jest otwarty.

PROGRAM RELIGIJNEJ EDUKACJI

Program Religijnej Edukacji w parafii "Our Lady of Guadalupe" został zakończony.

Ogłoszenia dotyczące programu edukacji religijnej można znaleźć na naszej stronie internetowej olglakewood.org i na naszej stronie na Facebooku.